

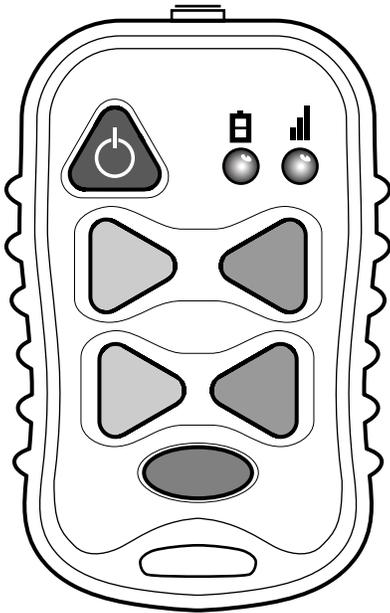
REMOTE WINCH CONTROL

FX85R – S/N 5851–585880

FX110R – S/N 51101–5110652

FX140R – S/N 514094–5140224

FX Series KAR-TECH® TRANSMITTER & RECEIVER



00831

En

Z97847

Safety

1. Safety Alert Symbol

This Safety Alert Symbol means:

ATTENTION! BE ALERT!
YOUR SAFETY IS INVOLVED!

The **Safety Alert Symbol** identifies important safety messages on the machine and in this instruction. This symbol means be alert to the possibility of personal injury or death. Follow instructions provided.



2. Signal Words

The signal words **DANGER**, **WARNING** and **CAUTION** determine the seriousness level of the warning messages in this manual. The appropriate signal word for each message in this manual has been selected using the following guidelines:

DANGER –

Indicates an imminently hazardous situation that, if not avoided, **will** result in death or serious injury. This signal word is to be limited to the most extreme situations typically for machine components which, for functional purposes, cannot be guarded.

WARNING –

Indicates a potentially hazardous situation that, if not avoided, **could** result in death or serious injury, and includes hazards that are exposed when guards are removed. It may also be used to alert against unsafe practices.

CAUTION –

Indicates a potentially hazardous situation that, if not avoided, **may** result in minor or moderate injury. It may also be used to alert against unsafe practices.

IMPORTANT – To avoid confusing equipment protection with personal safety messages, a signal word **IMPORTANT** indicates a situation that if not avoided, could result in damage to the machine.

 **NOTE:** *(plus text) – indicates an additional explanation for an element of information.*

3. Equipment Operation

WARNING!

Avoid the risk of personal injury or machine damage! Read the operator's manual before using this equipment. Carefully read all safety messages in the manual and follow all safety signs on the machine.

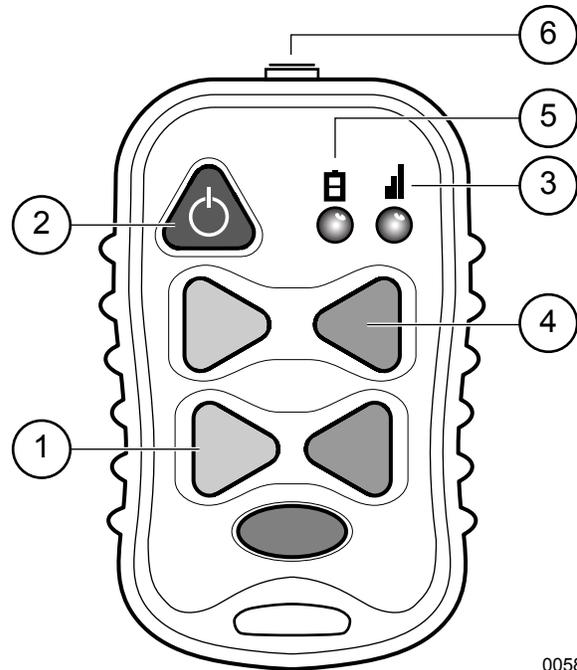
Remote Winch Control

Models FX85R, FX110R and FX140R have a remote winch control that provides a means of engaging/disengaging the spring-loaded clutch from up to 300 ft (100 m) away from the winch.

1. Hand-held Transmitter

Each transmitter is pre-programmed with a unique code. The receiver is programmed to respond only to that transmitter. Other radio-controlled systems can therefore work in close proximity without interference.

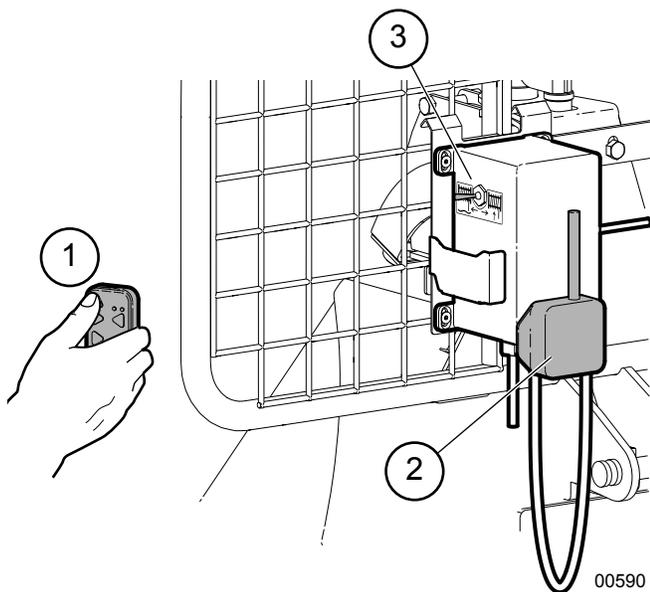
The transmitter has a lithium-polymer battery and 30–40 hours of use can be expected before recharging. A micro USB charger port is located on the top of the unit for charging. There are two LED indicators on the transmitter. The green LED flashes to indicate communication between the transmitter and the receiver. The red LED indicates battery voltage or system errors. It flashes to indicate low battery or a system error.



00585

Fig. 2—Hand-held Transmitter

1. Clutch Engage Button
2. On/Off Power Button
3. Communication LED – Green
4. Clutch Engage Button
5. Battery/diagnostic LED – Red
6. Micro USB Charger Port



00590

Fig. 1—Remote Winch Control System

1. Hand-held Transmitter
2. Receiver
3. Manual Override Switch

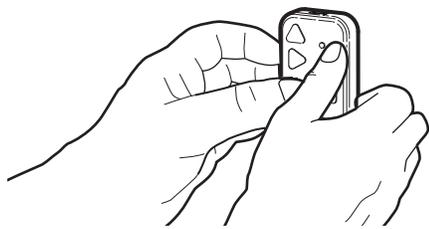
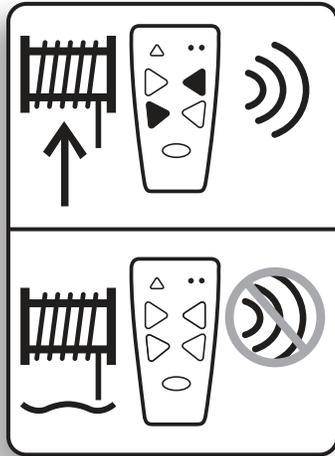
1.1 Receiver

The receiver is mounted on the winch. A signal is sent from the transmitter to control the hydraulic actuator to engage/disengage the winch clutch. It requires a 12 VDC power connection from the tractor.

The receiver enclosure is weather, vibration and shock resistant.

1.2 Operation

- Press and hold the POWER button (2) until both LEDs turn on, then release. The green LED flashes rapidly when communication has been established with the receiver. It flashes slowly if the receiver is off or there is no communication between the transmitter and receiver.
- Press and hold buttons 1 and 4 simultaneously on the remote (see diagram) to engage the clutch and retract the cable.



00594

Fig. 3—Remote Transmitter operation

Disengage Winch Clutch

- Release the buttons to disengage the winch and stop the cable retracting.
- With the clutch disengaged, the winch free-wheels so cable can be pulled out.

1.3 Recharging

Plug the charging connector into the USB port at the top of the transmitter. Observe orientation and do not use force. A solid red LED indicates battery is charging. Once the internal battery is fully charged, the red LED turns off and the green LED turns on. A fully discharged unit will take up to 3 hours to recharge. Use only approved chargers.

1.4 Manual Override

The winch can be operated manually with the toggle switch on the side of the receiver.



Do not risk personal injury by standing in front of the winch during operation. Do not use manual override unless winch operation is necessary and the remote is not functioning.

W050

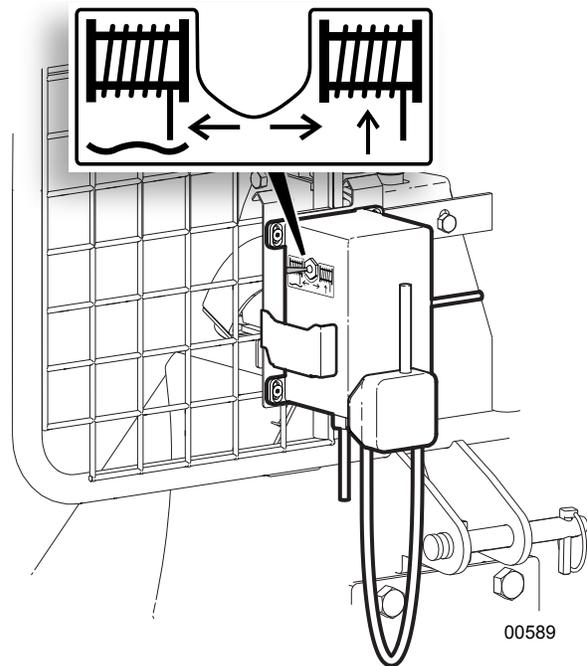
override control must not be used on a continuous basis, and should only be used until the remote is back in service. Be aware of the cable and load to avoid potential injury.

Engaging Clutch

On the side of the receiving unit, press and hold the toggle switch to the right to engage the clutch and retract the cable.

Disengaging Clutch

Releasing the toggle switch returns it to neutral. The cable stops retracting and the winch can now free-wheels.



00589

Fig. 4—Manual Override Switch

Because of the location of the switch, the manual

1.5 Transmitter Sleep Time Programming

The transmitter is set to turn off (sleep) after 25 minutes of non-use. To change the time the transmitter waits before going to sleep, use this procedure:

1. Press and hold buttons 3, 4, 5 and POWER (5) simultaneously.
2. Release the buttons. Both LEDs begin flashing.
3. Press one of the following buttons to adjust the sleep time:
 - Button 1 = 15 minutes
 - Button 2 = 30 minutes
 - Button 3 = 1 hour
 - Button 4 = 2 hours
 - Button 5 = Sleep disabled

Sleep time programming completed.

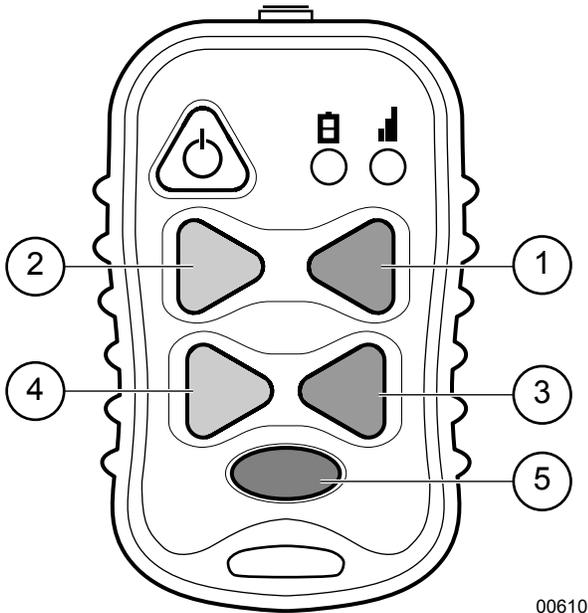


Fig. 5 – Transmitter

1.6 Synchronize Transmitter and Receiver

In the event it is necessary to synchronize a new transmitter and receiver, use the following steps:

1. Turn the transmitter OFF and disconnect power from the receiver.
2. To get the hand-held transmitter to *Teach* mode, press and hold the POWER button for 10 seconds until both LEDs are flashing.
3. Power up the receiver. (On older models, remove the cover and place a jumper wire across the TEACH ID jumper inside the receiver. See illustration.)

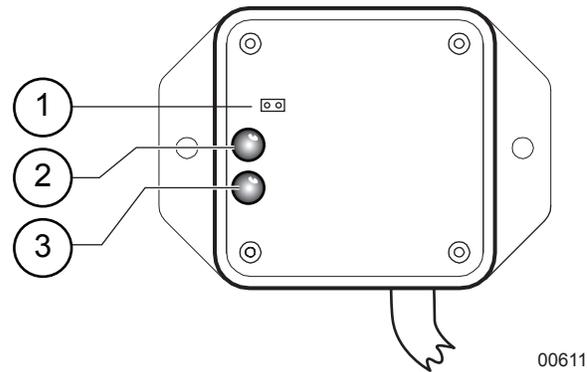


Fig. 6 – Receiver with Cover Removed

1. TEACH ID Jumper (Older Models)
2. Error Code LED – Red
3. Signal indicator – Green
4. The green LED stops flashing stays on continuously when the new signal is learned. Remove the wire and store it on one pin.
5. Teach mode is now complete.

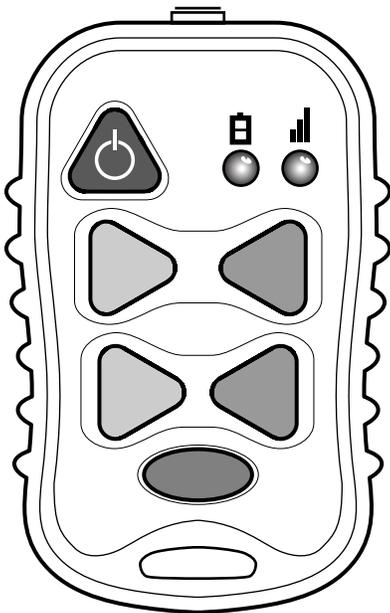
COMMANDE À DISTANCE DU TREUIL

FX85R – S/N 5851–585880

FX110R – S/N 51101–5110652

FX140R – S/N 514094–5140224

FX Series
EMETTEUR ET RÉCEPTEUR KAR-TECH®



00831

Fr

Sécurité

1. Symbole d'alerte de sécurité

Ce symbole signifie :

**ATTENTION ! SOYEZ VIGILANT !
VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU !**

Le symbole d'avertissement relatif à la sécurité identifie les messages relatifs à la sécurité importants sur le produit Wallenstein et dans le manuel.

Lorsque vous voyez ce symbole, soyez conscient du risque de blessures corporelles, voire de mort! Suivez les instructions indiquées par le message de sécurité.



2. Mots indicateurs

Les mots indicateurs **DANGER**, **AVERTISSEMENT** et **ATTENTION** déterminent le niveau de gravité des messages d'avertissement dans ce manuel. Le mot-indicateur approprié employé avec chaque message dans ce manuel a été sélectionné en appliquant les lignes directrices suivantes :

DANGER –

Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera** la mort ou des blessures graves. L'emploi de ce mot-indicateur se limite aux situations extrêmes, habituellement pour les composants de l'équipement qui ne peuvent être protégés par des dispositifs de protection, pour des raisons fonctionnelles.

AVERTISSEMENT –

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait** entraîner des blessures graves, voire la mort. Les risques qui se présentent lorsque les protecteurs sont retirés font partie de cette situation. Il peut également servir pour alerter contre des pratiques dangereuses.

ATTENTION –

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **peut** entraîner des blessures mineures ou modérées. Il peut également servir pour alerter contre des pratiques dangereuses.

IMPORTANT – Pour éviter de confondre la protection des équipements avec les messages de sécurité personnelle, le mot-indicateur **IMPORTANT** est utilisé pour indiquer une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages de la machine.



REMARQUE : (plus un texte) – Fournit une explication supplémentaire pour un élément d'information particulier.

3. Fonctionnement de l'équipement



Évitez les risques de blessures ou de dommages à la machine! Lisez le manuel de l'opérateur avant d'utiliser cet équipement. Lisez attentivement tous les messages de sécurité dans le manuel et suivez tous les signes de sécurité sur la machine.

Commande à distance du treuil

Les modèles FX85R, FX110R et FX140R ont une commande à distance du treuil qui apporte un moyen d'embrayer/débrayer l'embrayage à ressort jusqu'à 100 m (300 pi) du treuil.

1. Émetteur portable

Chaque émetteur est pré-programmé avec un code unique. Le récepteur est programmé pour uniquement répondre à cet émetteur. Les autres systèmes commandés par radio peuvent, par conséquent, fonctionner à proximité immédiate sans interférence.

L'émetteur est doté d'une pile au lithium polymère et qui dispose de 30 à 40 heures d'utilisation avant d'être rechargée. Un port micro USB pour la charge se trouve en haut de l'appareil pour permettre le chargement. Il y a deux témoins à DEL sur l'émetteur.

La DEL verte clignote pour indiquer une communication entre l'émetteur et le récepteur. La DEL rouge indique la tension batterie ou les erreurs système. Il clignote pour indiquer que la batterie est faible ou qu'il y a une erreur dans le système.

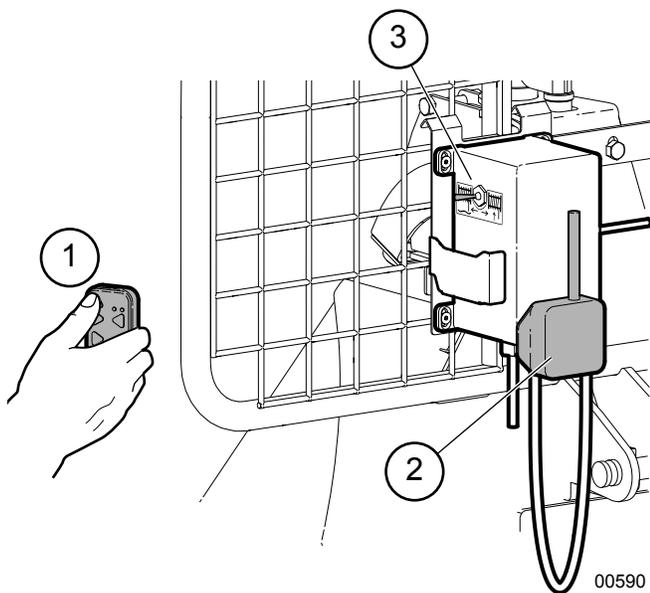


Fig. 7 – Système de commande à distance du treuil

1. Émetteur portable
2. Récepteur
3. Interrupteur de commande manuelle

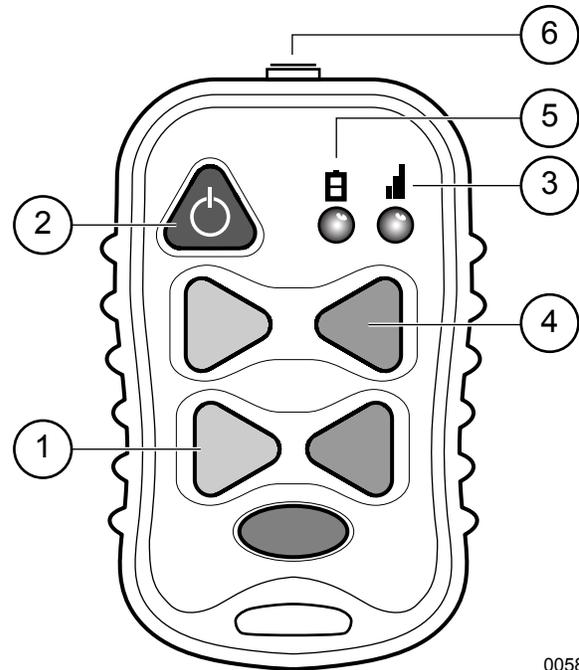


Fig. 8 – Émetteur portable

1. Bouton d'enclenchement de l'embrayage
2. Bouton d'alimentation Marche/Arrêt
3. DEL de communication - Vert
4. Bouton d'enclenchement de l'embrayage
5. DEL batterie/de diagnostic - Rouge
6. Port de charge micro USB

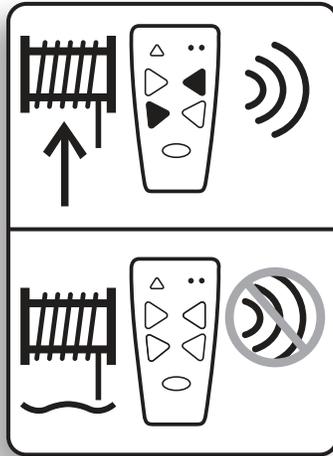
1.1 Récepteur

Le récepteur est monté sur le treuil. Un signal est émis depuis l'émetteur pour contrôler l'actionneur hydraulique pour enclencher/désenclencher l'embrayage du treuil. Le tracteur doit disposer d'un raccord d'alimentation de 12 V.C.C.

Le boîtier du récepteur est résistant aux aléas climatiques, aux vibrations et aux chocs.

1.2 Fonctionnement

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton POWER (2) jusqu'à ce que les deux DEL s'allument puis relâchez. La DEL verte clignote rapidement lorsque la communication a été établie avec le récepteur. Elle clignote lentement si l'émetteur est éteint ou s'il n'y a aucune communication entre l'émetteur et le récepteur.
- Appuyez et maintenez enfoncé les boutons 1 et 4 sur la télécommande (voir le diagramme) pour embrayer l'embrayage et rétracter le câble.



00594

Fig. 9 – Fonctionnement de l'émetteur à distance

Débrayage de l'embrayage du treuil

- Relâchez les boutons pour désengager le treuil et arrêtez la rétraction du câble.
- Lorsque l'embrayage est désengagé, le treuil agit librement ainsi le câble peut être retiré.

1.3 Rechargement

Branchez le connecteur de chargement dans le port USB en haut de l'émetteur. Observez le sens et ne faites pas usage de la force. Une DEL rouge fixe indique que la batterie est en cours de chargement. Une fois que la batterie interne est entièrement chargée, la DEL rouge s'éteint et la DEL verte s'allume. Un appareil complètement déchargé nécessitera 3 heures de recharge. Utilisez uniquement les chargeurs homologués.

1.4 Commande manuelle

Le treuil peut être actionné manuellement grâce au commutateur basculant sur le côté du récepteur.



ATTENTION !

Ne prenez pas le risque de vous blesser en vous tenant face au treuil lors de la manœuvre. Ne pas utiliser la commande manuelle à moins que la manœuvre du treuil soit nécessaire et que la télécommande ne fonctionne pas.

W050

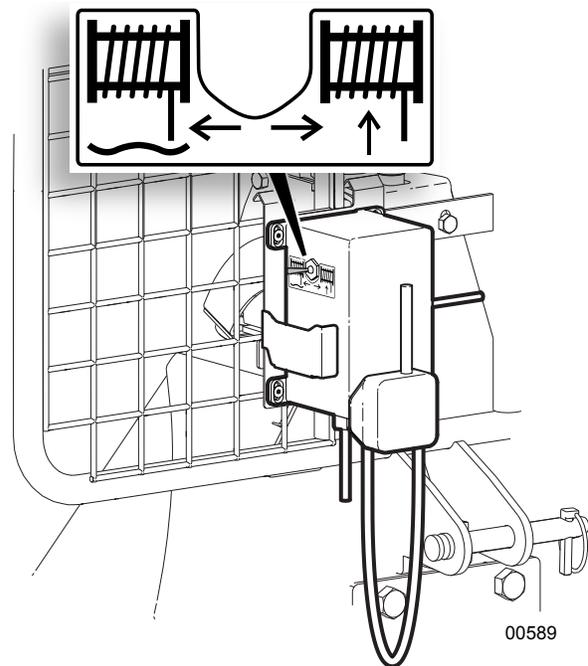
En raison de l'emplacement du commutateur, le contrôle de la commande manuelle ne doit pas être utilisée de manière continue et sera uniquement utilisée jusqu'à ce que la commande à distance soit de nouveau en service. Soyez conscient du câble et de la charge pour éviter le risque de blessures.

Embrayer l'embrayage

Sur le côté de l'appareil de réception, appuyez et maintenez le commutateur à bascule vers la droite pour engager l'embrayage et rétracter le câble.

Débrayer l'embrayage

Le relâchement du commutateur à bascule le ramène en position neutre. Le câble cesse sa rétraction et le treuil peut maintenant tourner librement.



00589

Fig. 10 – Interrupteur de commande manuelle

1.5 Programmation de la durée de veille de l'émetteur

L'émetteur est configuré pour s'éteindre (mode veille) au bout de 25 minutes de non utilisation. Pour changer la durée d'attente de l'émetteur avant de passer en mode veille, il convient de réaliser cette procédure :

1. Appuyez et maintenez enfoncés les boutons 3, 4, 5 et POWER (5) simultanément.
2. Relâchez les boutons. Les deux DEL commencent à clignoter.
3. Appuyez sur l'un des boutons suivants pour régler la durée avant la mise en veille :
 - Bouton 1 = 15 minutes
 - Bouton 2 = 30 minutes
 - Bouton 3 = 1 heure
 - Bouton 4 = 2 heures
 - Bouton 5 = Veille désactivée

Programmation de la durée avant la mise en veille terminée.

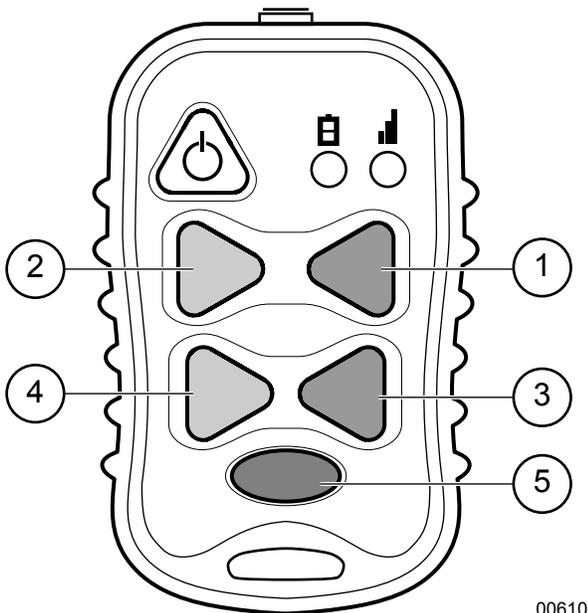


Fig. 11 – Émetteur

1.6 Synchronisation de l'émetteur et du récepteur

Dans le cas où il est nécessaire de synchroniser un nouvel émetteur et un récepteur, exécutez les étapes suivantes :

1. Éteignez l'émetteur et débranchez l'alimentation du récepteur.
2. Pour obtenir le mode *Teach* sur l'émetteur portable, appuyez et maintenez enfoncé le bouton POWER pendant 10 secondes jusqu'à ce que les deux DEL clignotent.
3. Allumez le récepteur. (Sur les anciens modèles, retirez le couvercle et placez un fil de raccordement à travers le cavalier TEACH ID dans le récepteur. Reportez-vous à l'illustration).

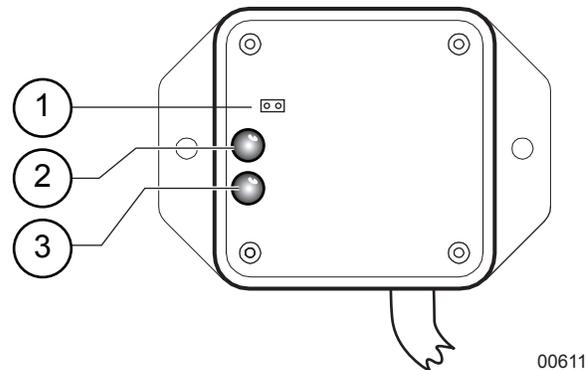


Fig. 12 – Récepteur avec cache retiré

1. Cavalier TEACH ID (anciens modèles)
2. DEL Code Erreur - Rouge
3. Témoin - Vert

4. La DEL verte cesse de clignoter et reste allumée de manière fixe lorsque le nouveau signal est acquis. Retirez le fil et rangez-le sur une goupille.
5. Le mode apprentissage est maintenant terminé.

WALLENSTEIN